

#### SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 17234-1:2025

01-februar-2025

Usnje - Kemijski preskusi za določevanje nekaterih azo barvil na barvanem usnju - 1. del: Določevanje nekaterih aromatskih aminov, pridobljenih iz azo barvil (ISO 17234-1:2024)

Leather - Chemical tests for the determination of certain azo colourants in dyed leathers - Part 1: Determination of certain aromatic amines derived from azo colourants (ISO 17234-1:2024)

Leder - Chemische Prüfungen zur Bestimmung bestimmter Azofarbstoffe in gefärbten Ledern - Teil 1: Bestimmung bestimmter aromatischer Amine aus Azofarbstoffen (ISO 17234-1:2024)

Cuir - Essais chimiques pour le dosage de certains colorants azoïques dans les cuirs teints - Partie 1: Dosage de certaines amines aromatiques dérivées des colorants azoïques (ISO 17234-1:2024)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 17234-1:2024

ICS:

59.140.30 Usnje in krzno Leather and furs 71.040.40 Kemijska analiza Chemical analysis

SIST EN ISO 17234-1:2025 en,fr,de

### iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17234-1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f5d875eb-2329-45d5-9dd9-bbcb681ec7df/sist-en-iso-17234-1-2025

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 17234-1

December 2024

ICS 59.140.30

Supersedes EN ISO 17234-1:2020

#### **English Version**

Leather - Chemical tests for the determination of certain azo colourants in dyed leathers - Part 1: Determination of certain aromatic amines derived from azo colourants (ISO 17234-1:2024)

Cuir - Essais chimiques pour le dosage de certains colorants azoïques dans les cuirs teints - Partie 1: Dosage de certaines amines aromatiques dérivées des colorants azoïques (ISO 17234-1:2024) Leder - Chemische Prüfungen zur Bestimmung bestimmter Azofarbstoffe in gefärbten Ledern - Teil 1: Bestimmung bestimmter aromatischer Amine aus Azofarbstoffen (ISO 17234-1:2024)

This European Standard was approved by CEN on 9 December 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### EN ISO 17234-1:2024 (E)

Contents	Pag	
T	2	
European foreword		

### iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17234-1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f5d875eb-2329-45d5-9dd9-bbcb681ec7df/sist-en-iso-17234-1-2025

#### **European foreword**

This document (EN ISO 17234-1:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/IULTCS "International Union of Leather Technologists and Chemists Societies" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 289 "Leather" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 17234-1:2020.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

#### Endorsement notice

The text of ISO 17234-1:2024 has been approved by CEN as EN ISO 17234-1:2024 without any modification.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f5d875eb-2329-45d5-9dd9-bbcb681ec7df/sist-en-iso-17234-1-2025

### iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17234-1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f5d875eb-2329-45d5-9dd9-bbcb681ec7df/sist-en-iso-17234-1-2025

iTeh Standards



# International Standard

ISO 17234-1

IULTCS IUC 20-1

riew

### Leather — Chemical tests for the determination of certain azo colourants in dyed leathers —

Part 1:

## Determination of certain aromatic amines derived from azo colourants

Cuir — Essais chimiques pour le dosage de certains colorants azoïques dans les cuirs teints —

Partie 1: Dosage de certaines amines aromatiques dérivées des colorants azoïques

Fourth edition 2024-12

SIST EN ISO 17234-1:2025

ISO 17234-1:2024(en) IULTCS/IUC 20-1:2024(en)

### iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17234-1:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f5d875eb-2329-45d5-9dd9-bbcb681ec7df/sist-en-iso-17234-1-2025



#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

#### ISO 17234-1:2024(en) IULTCS/IUC 20-1:2024(en)

Cor	ntents	Page
Fore	word	iv
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	General	1
5	Principle	3
6	Safety precautions	3
7	Apparatus	3
8	Reagents	4
9	Sampling and preparation of samples	5
10	Procedure  10.1 Degreasing  10.2 Reductive cleavage  10.3 Liquid-liquid extraction  10.4 Check of the analytical system	5 5 5
11	Chromatographic analyses	6
12	Calibration	6
13	Evaluation 13.1 Calculation of amine in the sample	6
14	Test report	
Ann	ex A (informative) Chromatographic analyses Preview	8
Ann	ex B (informative) Reliability of the method	11
Ann	ex C (informative) Assessment guide — Interpretation of analytical results	12
Anno	ex D (informative) Procedure for liquid/liquid extraction without diatomaceous earth	18
Ann	ex E (normative) Colourants — Method for the determination of certain aromatic amines	21
Anno	ex F (normative) Leather and colourants — Method for the determination of free aromatic amines	22
Bibli	iography	
21011	~ 6- ~ 1 ~ 7	

### ISO 17234-1:2024(en) IULTCS/IUC 20-1:2024(en)

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="https://www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

IULTCS, originally formed in 1897, is a world-wide organization of professional leather societies to further the advancement of leather science and technology. IULTCS has three Commissions, which are responsible for establishing international methods for the sampling and testing of leather. ISO recognizes IULTCS as an international standardizing body for the preparation of test methods for leather.

This document was prepared by the Chemical Test Commission of the International Union of Leather Technologists and Chemists Societies (IUC Commission, IULTCS) in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 289, *Leather*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

It is based on IUC 20 published in J. Soc. Leather Tech. Chem., **86**, pp. 299-305, 2002, and declared an official method of the IULTCS in June 2003.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 17234-1:2020), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

— normative <u>Annexes E</u> and <u>F</u> have been added.

A list of all parts in the ISO 17234 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

## Leather — Chemical tests for the determination of certain azo colourants in dyed leathers —

#### Part 1:

## Determination of certain aromatic amines derived from azo colourants

#### 1 Scope

This document specifies a method to determine certain aromatic amines derived from azo colourants.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2418, Leather — Chemical, physical, mechanical and fastness tests — Position and preparation of specimens for testing

ISO 3696, Water for analytical laboratory use — Specification and test methods

ISO 4044, Leather — Chemical tests — Preparation of chemical test samples

#### 3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <a href="https://www.iso.org/obp">https://www.iso.org/obp</a>
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

#### 4 General

Certain azo colourants can release, by reductive cleavage of azo group(s), one or more of the aromatic amines listed in EU Regulation 1907/2006, Annex XVII, Appendix  $8^{[2]}$  and GB 20400-2006<sup>[3]</sup> (see <u>Table 1</u>).